

FM Genki

Bài phát thanh dành cho ngày 22 &
29 tháng 6

Toàn ban Việt Ngữ của đài FMGenki kính chào quý thính giả

Chương trình phát thanh tiếng Việt hàng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

Nguyễn Việt và Matsu - O

Chúng đang rơi vào những tháng ngày mưa dầm – oi bức, ẩm ướt với mức độ cao. Chính vì vậy, nên chú ý giữ gìn sức khỏe.

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay – thông tin về nội dung lớp Nhật ngữ chuyên biệt do tổ chức thiện nguyện YWCA Kobe..

Trong thời gian bắt đầu vào hè – tổ chức thiện nguyện YWCA Kobe có tổ chức 3 lớp Nhật ngữ chuyên biệt miễn phí. Và đang tuyển học viên. Và sau đây chi tiết nội dung từng lớp.

① - *Lớp thứ 1*: dành cho người ngoại quốc có được hi vọng cao trong khi tìm việc làm với tiêu đề: “日本語・就職 skill-up course “. Thời gian tuyển lựa là từ ngày 18 tháng 6 cho đến ngày 18 tháng 7. Và ngày thực thi là thứ ba ngày 29 tháng 7 với số người tối thiểu cần có là 13 người và hạn định chỉ 15 người. Huấn luyện được bắt đầu từ ngày 12 tháng cho đến ngày 7 tháng 11. Đây là khóa huấn luyện tìm việc công cộng nên người ghi danh, nếu có điều kiện thì tốt nhất là ghi danh từ Hello-Work vì với chế độ trợ giúp cho người tìm việc 求職者支援制度 きゅうしょくしゃしえんせいど thì có thể nhận được một khoản tiền sinh hoạt trợ cấp tạm thời.

② - *Lớp thứ 2*: lớp học tiếng Nhật mùa hè tập trung vào tiếng Nhật. Tuyển sinh phải trên 16 tuổi với trình từ sơ cấp trở lên. Lớp học bắt đầu từ ngày 22 tháng 7 cho đến ngày 8 tháng 8 – mỗi ngày từ 9 giờ 30 sáng cho đến 1 giờ trưa. Nhận đơn cho đến ngày 4 tháng 7. Ngày 5 tháng 7 từ có trắc nghiệm để phân chia lớp. Lớp học không mất tiền.

③ - *Lớp thứ 3*: lớp tiếng Nhật mùa hè dành cho người mang quốc tịch ngoại quốc tiếng Nhật để vào học tại các trường học. Tuyển sinh từ 13 tuổi đến 18 tuổi. Lớp học bắt đầu khai giảng từ ngày 4 tháng 8 cho đến ngày 22. Thời gian nhận đơn cho đến ngày 25 tháng 7. Khóa học mất tiền là : 2000 yen.

Địa điểm cho các khóa học là Kobe – từ ga San-no-Mya, đi bộ mất lối 10 phút.

Muốn biết thêm chi tiết có thể liên lạc với học viện YWCA Kobe qua số Tel: 078 – 231 – 6303

☆/ Và tiếp theo đây là thông báo từ thành phố Himeji về việc nhân tiền trợ cấp tạm thời.

Kể từ tháng 7 tiền trợ cấp tạm thời được cấp phát cho người đang nhận りんじふくしきゅうふ 臨時福祉給付金 và そだてせたいりんじとくれいきゅうふきん 育て世帯臨時特例給付金

Thành phố Himeji có gửi đơn xin đến các nơi. Thủ tục đơn xin trong đó cần xác nhận một số thông tin cần thiết cùng với số trương mục ngân hàng.

Xác nhận văn kiện cần thiết cá nhân của đương sự như là bản sao các giấy chứng nhận がいこくじんとうろくしょうめいしょ 外国人登録証明書・ざいりゅう 在留カード・とくべつえいじゅうしゃ 特別永住者 hay một vài bản sao văn kiện khác. Xác nhận văn kiện về số trương mục trong đó có số ngân hàng và số trương mục ngân hàng. Những thông tin này nằm ở trên trang thứ 1 đến trang thứ 2 trong sổ trương mục ngân hàng. Ngoài 2 văn kiện cần thiết chính yếu trên đơn xin và kèm theo bao thư trả lời qua bưu điện.

Ngoài ra thì việc muốn xác nhận số trương mục ngân hàng của người đang nhận trợ cấp chuyển tiền じどうてあて 児童手当 là không cần thiết để nhận trợ cấp tạm thời そだてせたいりんじ 育て世帯臨時 とくれいきゅうふきん 特例給付金.

Nhân đây cơ quan hành chính lo ngại cho việc lợi dụng tiền trợ cấp này để trộm cắp thông tin cá nhân qua thao tác khi làm đơn xin nhận tiền trợ cấp. Thêm vào đó thì một thông tin cần biết và chú ý đến là *tuyệt đối không có việc nhân viên tòa hành chính hay nhân viên phúc lợi lao động đến yêu cầu cung cấp thông tin* – nên chú ý đề phòng.

- 1.- Nhậm làm giúp cho A.T.M.
- 2.- Để nhận được tiền trợ cấp tạm thời phải trả tiền làm thủ tục hay thủ tục chuyển tiền.
- 3.- Thâu sổ ngân hàng – con dấu in kan – hay thẻ tín dụng hay một vài vật khác.
- 4.- Gọi điện thoại cho biết thông tin cá nhân hay ám số trương mục ngân hàng.

Nếu gặp trường hợp nghi ngờ nào về thao tác chuyển tiền hay nghi ngờ có thể đây là trộm cắp thông tin cá nhân thì nên báo ngay với cảnh sát.

Và một điều cần chú ý là hạn cuối của đơn nhận tiền trợ cấp tạm thời này là ngày

5 tháng 1 năm 2015 (1月5日)

Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt.